

# Медична допомога для шукачів притулку або осіб, які мають дозвіл на проживання відповідно до директиви ЄС про ТИМЧАСОВИЙ ЗАХИСТ

## Медична допомога яка вам пропонується

### Медична допомога для дітей та підлітків

Діти мають таке ж право на охорону здоров'я, медичне обслуговування та стоматологічне обслуговування, як і діти, які проживають та зареєстровані в Швеції. Медичне обслуговування дітей віком до 18 років є безкоштовним, наприклад, відвідування дитячих медичних центрів, оздоровчих центрів, відділень для підлітків та молоді, педіатричних клінік та дитячих і підліткових психіатричних диспансерів. Діти та молодь також нічого не платять за стоматологічне обслуговування. Виняток становлять відвідування відділень невідкладної допомоги, які коштують 120 шведських крон.

Якщо у вас є діти віком 0-5 років, ви отримаєте запрошення до дитячого центру здоров'я (BVC). У BVC дитині роблять щеплення, стежать за здоров'ям і розвитком дітей, дають поради та підтримку батькам. Якщо ваша дитина хвора і потребує догляду, вам не варто приходити до BVC, а натомість треба записатися на прийом до районної поліклініки.

### Медичний догляд для дорослих, яким виповнилося 18

Якщо вам виповнилося 18 років, ви маєте право на догляд, який не може чекати. Це можуть бути, наприклад, гострі захворювання та невідкладна стоматологічна допомога, хронічні захворювання, занепокоєння та тривога чи біль. Медичний персонал робить оцінку, чи потребуєте ви медичної допомоги.

Якщо вам виповнилося 18 років і ви відвідуєте медичний заклад, то ви оплачуєте невелику частину вартості.

Наприклад, ви повинні заплатити 50 шведських крон за відвідування лікаря у районній поліклініці та гінекологічній клініці і 50 шведських крон за відвідування стоматолога. Виняток становлять відвідування відділень невідкладної допомоги, які коштують 400 шведських крон.

### Охорона здоров'я матері

Вагітні жінки отримують безкоштовну допомогу по вагітності та пологах. Жінкам пропонують безкоштовну консультацію про засоби контрацепції, також жінки мають право на аборт. Ви обираєте, до якої акушерської клініки ви хочете звернутися. 1177.se має контактну інформацію акушерських приймалень у Стокгольмі.

### Стоматологічна допомога

Якщо вам потрібна стоматологічна допомога, ви можете звернутися до однієї з Державних стоматологічних клінік:

[www.folk tandvarden stockholm.se](http://www.folk tandvarden stockholm.se), 020-687 55 00.  
Якщо вам потрібна невідкладна стоматологічна допомога вночі, зателефонуйте за порадою за номером 1177.

### Як звертатися за медичною допомогою

#### Медична допомога по телефону

Ви також можете цілодобово зателефонувати за номером 1177 і отримати допомогу шведською та англійською мовами. Там медсестра допоможе оцінити ваші нездужання. Ви також можете отримати поради щодо того, що ви можете зробити самостійно і куди звернутися за допомогою. Телефонуйте +46 771-11 77 00, щоб отримати медичну консультацію, коли ви перебуваєте за кордоном або якщо у вас є телефон із іноземним номером.

**У разі загрози життю – завжди телефонуйте за номером 112**

### **Забронювати візит до лікаря**

Якщо вам потрібна медична допомога, вам слід замовити візит до районної поліклініки. В районній поліклініці ви зустрічаєтесь з медичною сестрою або лікарем. У районній поліклініці ви також можете отримати направлення до спеціалізованої клініки та рецепт на ліки, якщо вони вам потрібні.

У відділенні швидкої допомоги надають допомогу дітям та дорослим, які отримали травми або різко захворіли. Вони відкриті щодня з 8 ранку до 22 години вечора.

Усі номери телефонів та адреси медичних закладів можна знайти на сайті [www.1177.se](http://www.1177.se)

### **Візиту, на які вас запрошують**

#### **Медичний огляд**

Ви отримаєте поштою запрошення на медичний огляд для обстеження вашого стану здоров'я. Медичний огляд безкоштовний. На медичному огляді ви зустрінете медичну сестру для бесіди та забору аналізів. Вам можуть запропонувати вакцинацію та додатковий догляд, якщо це потрібно.

#### **Стоматологічний огляд**

Діти віком до 18 років будуть запрошені на стоматологічний огляд.

### **Важливо знати перед візитом**

#### **Як отримати ліки**

Медичний працівник може виписати рецепти на ліки, якщо вони вам потрібні. Коли ви забираєте ліки в аптеці, зазвичай це коштує 50 шведських крон, якщо ви старші за 18 років. Ліки для дітей до 18 років безкоштовні.

#### **Медичні працівники зобов'язані зберігати конфіденційність**

У Швеції медичний персонал і перекладачі в галузі охорони здоров'я зобов'язані зберігати конфіденційність. Це означає, що вони не можуть розголошувати інформацію про вас іншим особам або органам влади без вашого дозволу.

### **Ви можете отримати перекладача**

Якщо ви не розумієте шведську, ви маєте право на безкоштовні послуги перекладача. Ви повинні повідомити про це медичний персонал, який надає допомогу, перед візитом. Під час візиту перекладач виконує переклад по телефону або безпосередньо на місці, коли медпрацівник вважає це за необхідне.

### **Ви повинні показати картку LMA або дозвіл на проживання (UT)**

Коли ви звертаєтесь за медичною допомогою, ви повинні показати свою картку LMA, яку Шведське міграційне управління надає шукачам притулку. Якщо ви не встигли отримати свою картку, ви можете замість цього принести підтвердження від Шведського міграційного управління про те, що ви подали заяву про отримання притулку.

Якщо ви отримали дозвіл на проживання відповідно до директиви ЄС про тимчасовий захист, ви отримаєте картку дозволу на проживання, яка свідчить про те, що ви є біженцем відповідно до цієї директиви. Показуйте цю картку, коли звертаєтесь за допомогою. Якщо ви не встигли отримати свою картку, ви можете замість цього принести підтвердження від Шведського міграційного управління про те, що ви подали заяву про отримання притулку.

#### **Резервний номер**

Коли ви відвідуєте медичний заклад і не маєте повного номера соціального страхування, ви отримаєте резервний номер. Збережіть цей номер та показуйте його щоразу, коли ви відвідуєте лікарню в Стокгольмі.